

Henrik Klingenberg: Power-íàòàè ñòáíá ìðááðòèèèàñü â çáíóáñòáí

Ááóíð Nèòíeéíá Íeáá
Monday, 08 September 2008
Íñèááíáá íáííeéáíeá Monday, 08 September 2008

Èç Metallist 15

Íá çíáð, ÷áí ðóéíáíñòáííeéèñü íóçúeáíòú SONATA ARCTICA, áúáeðàÿ íàçááíeá äëÿ äðóííü, íí ìðe ìðíñeóøeááíeè èð àeüáííá í íáíóÿò. Áíò ñ òáí, èòí ñeáèð çà ÿòeì ðíÿeáí, ìú ááç èèøíeð ìðááèñeííeé è ìíáíáíðeì.

METALLIST: Íðeááò, Henka! Ðàññeáæe í íáíí ðáeèçá ìá íàçááíeáí «Unia». È ÷áíó áíòíeèòñÿ óáíàòàí?

HENRIK KLINGENBERG: Íóçúeá íá «Unia» áóááò áeèð÷àòú ìííáí ÿeáíáíóíá, èñííeüçíáááøeèòñÿ íáíe ðáíáá. Íáøeì óÿíáí íá ñòíeð ìðe SONATA ARCTICA íá íàñòíeüèí ñòáðàÿ èííáíáá, ÷òíáú ñòíÿòú íá íáñòá.

ML: Íñeááíeé ñeííe äðóííü ìá íàçááíeáí «Replica» áúe áúíóúáí òíeüèí à Óeíÿÿíeè. Íí-áíó ÿòí áúeí ñáeéáíí?

HK: Íàòáðeáè èç ÿòíáí ñeííeá íáðáííá÷àeüíí ìeáíeðíáeèñÿ äëÿ ñáíðíeéá «Best of», è á èííóá èííóíá íí òáí è íeàçeèñÿ. Óàe ÷òí, áñ ìðíáóáeèðíáeè ÿòe èíííçeèèè äëÿ Óeíÿÿíeè è Òíííeè.

ML: Á èàè òú ó÷eèñÿ èáðòú íá èeááeøíúð?

HK: Íá÷eíáè ÿ ñ eç÷áíeÿ èeáññe÷áñeíe íóçúeè, è ìá áúeí òíáá 10 èáò. Çàòáí ÿ íáðáeèð÷eèñÿ íá äæàç è ìíí-íóçúeéò, à ìòíí óæ Jon Lord (DEEP PURPLE) è Kevin Moore (DREAM THEATER).

ML: Èeááeøe èáðàðò çíá÷eðáeüíóð ðíeü á çáó÷áíeè SONATA ARCTICA. Óú ñí÷eíÿáøú ñáíe íàðòeè íá ìííáá áeòáðíúò, èeè áá

HK: Áúáááò ìí-ðàçííó, íí èàè ìðááeèí, ñíá÷eá àñ, ááeñòáeèðáeüíí ñí÷eíÿáòñÿ íá èeááeøàð è íá íeò ìííááíí. Èáe äðóííá ìú ìðeáíò

ML: Óáðíe÷áñeèè ìðíáðáññ á íáeáñòe ñeíòáçàòíðíá áíñòeá íáíúñeèíúò áúñíò. Íá ñíóúááò èe òááÿ èíeè÷áñòáí áíçííeííñòáé, ìðáá ìíðíáíáá àñ, ÷òí çàeíeáíí á èíñòðóíáíó?

HK: Èííááà ÿòí ñíóúááò, èííá÷íí, è ìííáíúí ìáòíáíí áíðúáú ñ ÿòeì ÿáeÿáòñÿ òí, ÷òí íóæíí ñíá÷eáè ìðááñòááeèòú á áíeííáá, èàè àñ, áñ

ML: Íáñííòðÿ íá íáeèèá èeááeø, SONATA ARCTICA çáó÷eð íá ñòíeü ìàòíííí, èàè ìñòáeüíúá power-áðóííü. Ò áeèæó, ÷òí á áàøáé Èó÷øeé èíeáæ – ááí ìòñòóñòáeá?

HK: Ñíááððáííí ááðííí (Ñíá, òñÿ.) Áóíáð, ÷òí ìííáíáÿ ìðe÷eíá íàøááí áíòeíáòíñá çáeèð÷ááòñÿ á òíí, ÷òí èíááá Tony (áíeáeèñò) ðáá power-íàòáeá á òáeíí, òí òáí, èàè è ááçáá, áñòú òíðíøeá äðóííü, íí è çáíóáíúò íáíàeí. Ò í÷áíú èðáeð áðáíáíá, èíááá HELLOWEEN ñíñòíÿüèè èç ìíñòíÿíúò ñáííáòíðíá. Á eíeáæá ìú ááeñòáeèðáeüíí íe÷ááí íá ìðíáóíúááeè – íáò ìííáíáí æáeáíeÿ ìeíííòùð íááá

ML: Èííááà òú ááæá áúóíeèøú íá ñòáíó á páeá÷eèèðá.

HK: Óí÷íí (Ñíá, òñÿ.) Íáðáúe ðàç ÿ ñáeéáè ÿòí á èá÷áñòáá øóòeè, à ìòíí ìíáóíáe: à ìí-áíó áú è áíðáááò íá íááááòú èííáá èeèð?

ML: Øááòeÿ ìðíñeááeèèàññ ñáíeì áÿòíí, Ííðáááeÿ – ìú áñá çíááí ÷áí, à Óeíÿÿíeèÿ eçááñòá power. Á ÷í òú áeèèøú ìðe÷eíí

HK: Ñeííeíí ñeáçàòú íáááðíÿeá. Áeèèí, ááeí á òíeüèèíðíúò òðááeèøeÿò íàøáé ñòðáíú, á òeííeíe íáðíáííe íáeííeèá.

ML: Ñeáíáeíááñeáÿ ñòáíá áíò óæá èíòíðúe áíá íáðáeèáááò ìáú, ñeáçàòú ÷òí äðóíí ìííáí, – çíá÷eð íá ñeáçàòú íe÷ááí. Íá

HK: Áðóíí ááeñòáeèðáeüíí ìííáí. È áñeè áíáíðeòú í Óeíÿÿíeè, òí ñòðáíá íááíeüøáÿ, è áíóððáíeè íóçúeáeüíúe ðúííe ó íáñ íááíeüø è çíáòú, èàè ìðááeèüíí ðááíòáòú á øíó-áeçíáñá, òí ìðíáeáí íá áóááò.

ML: Áàø áeòáðeñò Jani Liimatainen áúíóæááí áúe íá íáeíòíðíá áðáíÿ ìñòáeèòú äðóííó, áeÿ òíáí ÷òíáú ìðíeòe ñeóæáó á áðíeè. È

HK: Áà, íí ááeñòáeèðáeüíí óø è á áðíeð, íí á Óeíÿÿíeè ñðíe ñeóæáú ñíñòááeÿáò 6 íáñÿóáá, ÷òí íá òàe óæ ìííáí. Ó íáñ íáÿçàòáeü ñeóæáú ó÷áñòáíááòú á íáøeð çááðáíe÷íúð ìáçáeáð. Íí óÿíáí íá ñòíeð ááñííeíeèòúñÿ. Íú áçÿÿe áðáíáííáí áeòáðeñòá, è íe íáíí èç ç

ML: Á áðíeè, íáááðííá, áíò ìðeèeíñü ìáñòðe÷üñÿ…

HK: Àà, íí áñèè áú íí áúáðæ àèüòáðíàòèáíóp ñeóæáo, òí Ìðèøeíñü áú ñeóæèòü óáèúé áíá. (Ñíá, òñý.)

ML: Íá ààøáí àèüáííá «Silence» áñòü ìòèè÷íàý Ìáñíý «Weballergy», íàçááíeá èíòíðíé áíáíðèò ñàíí çà ñááý. Á ÷òí èè÷íí òü áóíááø

HK: Íáñíòðý íá òí ÷òí ýòà Ìáñíý áíñòáòí÷íí «áíòèèíòáðíàòíàý», ý ñ÷èòáð, ÷òí á íàøè áíé èíòáðíàò Ì÷áíü áàæáí – áááü íí áí – òàé íü íáùááíñý ñ éýéáéáè. Áñ, ýòí ááçóñeííáíúé Ìèðñ, íí, èàé è èðááý áðóááý ííááý óáóííeííeý, èíòáðíàò èíááò è ìòðèò

ML: Íáñeíeüèí ý ìíeíàð, òü èíááøü á àeáo ñáíáíáíóp «ñèà÷éó» mp3?

HK: Àà. Áíò, íáíðèíáð, íàø ííáúé àèüáíí, èíòíðúé áú, òíeüèí áíòíáèòñý è áúðíáó, óæá ííæíí ñèà÷àòü, è, ñíòááòñòááíí, íííeà íá ìð ááíüáè, íá èíòíðúá íü æeá, ì è Ìðíáíeæááí íá÷àòíá ááéí.

ML: Íí òðáàèèèè òíòáeíñü áú ñíðíñèòü Ì áeèæáeøèð Ìeáíáð áðóííü.

HK: Á íáñòíýueé ìíáíò íü ñeííóáíòðeðíááíú íá Ìðííóóíá áðýáóúááí àèüáííá, á çàòáí Ìááááí á óóð, èíòíðúé Ìðíáèèòñý Ìeíeí ááóð èáð

ML: Íó ÷òí æá… Ñíàñeáí çà èíòáðáüð!

HK: È òááá ñíàñeáí!

Áeàáíeàðèí çà Ìðááíeçàòèð èíòáðáüð Áeáeñáý «KIDd» Éóçíeèááà.